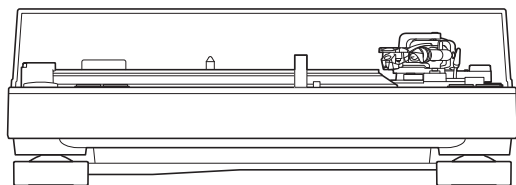
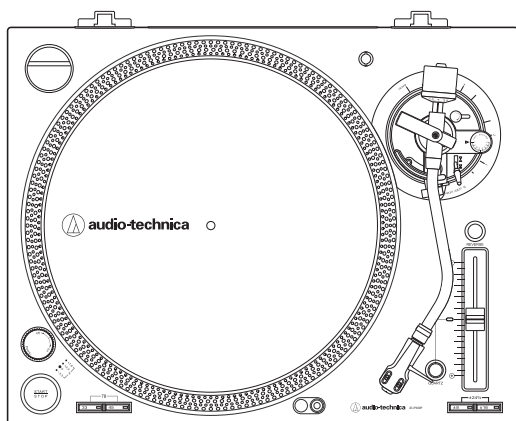




AT-LP140XP

用户手册

专业DJ直驱式唱盘机



audio-technica

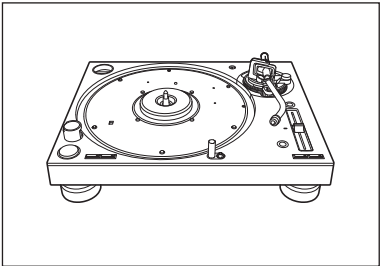
说明

感谢您购买本款“铁三角”产品。
使用本产品之前，请通读本用户手册以确保正确使用本产品。请妥善保存本手册，以便日后查阅。

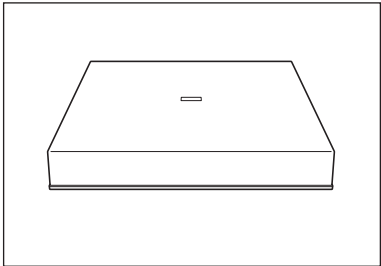
本产品只能在出售本产品的国家/地区使用。请确保本产品的工作电压适用于您所居住的国家/地区。

包装内容

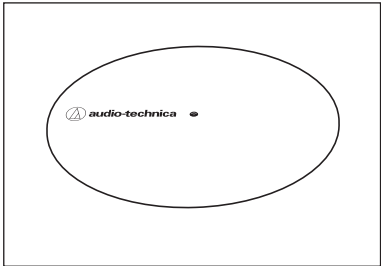
在使用本产品之前，请确保包装内包含下列所有随附的物品。
如果有物品缺失或损坏，请联系当地的“铁三角”经销商。



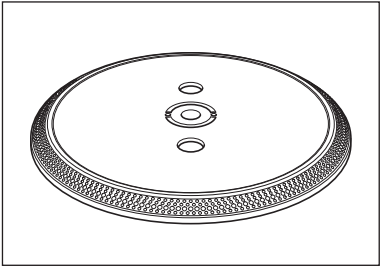
• 唱盘机基体



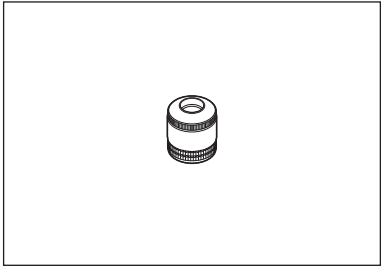
• 防尘罩



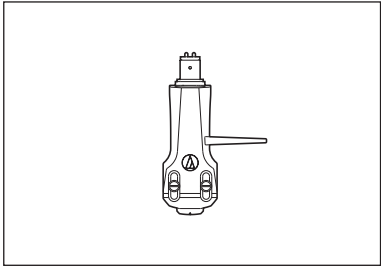
• 毡垫



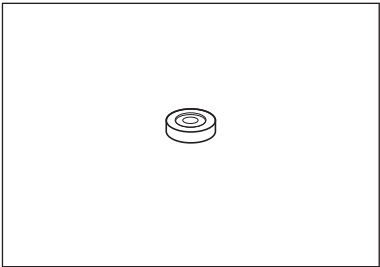
• 盘片



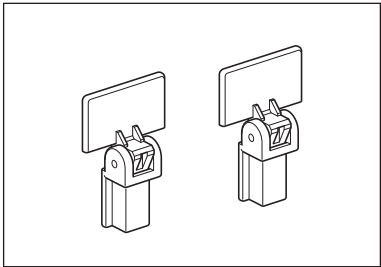
• 配重



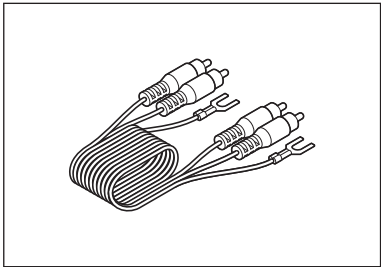
• 带VM立体声唱头(AT-XP3)的唱头壳(AT-HS6)



• 45 RPM适配器



• 防尘罩铰链



• RCA音频线缆(约1.4m)

- 电源线
- 快速入门指南
- 注意事项指南

购买后，我们建议您保存所有包装材料，以备将来存储、移动或装运之用。

安全预防措施

虽然本产品采用安全设计,但使用不当仍可能发生事故。为了确保安全,使用本产品时请注意全部警告和提醒。

重要信息

- 警告:**
为了防止火灾或触电危险,请勿使本设备淋雨或弄湿本机。
- 注意:**
- 请勿使本设备滴水或溅入液体。
 - 为了免遭触电,请勿打开机壳。
 - 只能由合格的维修人员进行维修。
 - 请勿使本设备暴露于阳光、明火等类似过热的环境下。
 - 请勿对本设备施加强烈冲击。
 - 请尽可能靠近交流电源插座安装本设备,这样你可以随时轻易拿取电源线插头。
 - 在紧急情况下,请迅速拔下本设备的电源线插头。
 - 请勿在本设备上放置任何装有液体的物品,如花瓶。
 - 为了防止火灾,请勿在本设备上放置任何明火火源(如点燃的蜡烛)。
 - 请勿将本设备安装在狭窄的空间内,如书柜之类。
 - 请将本设备安装在通风良好的地方。

针对美国/加拿大用户



注意
触电危险 请勿打开



注意: 为了防止触电,请勿取下盖板。内部并无用户可自行维修的部件。只能由合格的专业人员进行内部调试。只能由合格的维修人员进行所有维修工作。



等边三角形内有箭头的闪电符号,用来提示用户产品机壳内未绝缘的“危险电压”,其强度可能使人触电。



等边三角形内的感叹号符号,用来提示用户注意本产品附带手册中的重要操作和维护(维修)说明。

重要安全说明

1. 阅读这些说明。
2. 妥善保管这些说明。
3. 留意所有警告。
4. 遵守所有说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本设备。
6. 只能使用干布清洁。
7. 请勿挡住任何通风口。严格按照制造商提供的说明进行安装。
8. 请勿安装在靠近热源的地方,如散热器、电热器、火炉或其他产生热量的设备(包括放大器)。

安全预防措施

9. 请勿破坏具有安全功效的极性插头或接地式插头。极性插头有两个插片,一个宽,一个窄。接地式插头有两个插片和一个接地插脚。宽插片或接地插脚是用来保护您的安全。如果提供的插头与您的插座不匹配,请联系电工,更换适合的插座。
10. 保护电源线,避免电源线被踩踏或挤压,特别是插头、电源插座以及与设备连接的出线口。
11. 只能使用制造商指定的附件/配件。
12. 只能使用制造商指定或随本设备一同出售的推车、底座、三脚架、支架或台桌。
使用推车时,移动推车/设备组合时应特别小心,避免其翻倒而导致受伤。
13. 雷雨天气或长期闲置时,请拔出本设备的电源插头。
14. 只能由合格的维修人员进行所有维修工作。本设备受到任何形式的损坏时,如电源线或电源插头损坏、液体渗入或异物掉入本设备、本设备遭受淋雨或受潮、无法正常运作或掉落,请维修。



FCC声明

- 警告:**
本设备符合FCC规则第15部分的要求。其运行应符合以下两个条件:(1)本设备不得造成有害干扰,以及(2)本设备必须承受任何干扰,包括可能导致意外运行的干扰。
- 注意:**
请注意,任何进行本说明书中未明确许可的改动或改装,都可能导致用户丧失使用本设备的权利。
- 注:本设备已经过测试,证实符合FCC规则第15部分之B类数字设备的限制要求。这些限制旨在提供合理的保护,以防在一般住宅环境中造成有害干扰。本设备会产生、使用和发射射频能量,若未依照指示安装及使用,可能会对无线电通信产生有害干扰。然后,并不保证在特定安装方式下不会产生干扰。如果本设备对无线电或电视接收产生有害干扰(可通过开、关设备判定),建议用户尝试采取以下一项或多项措施来排除此干扰:
- 调整接收天线的方向或位置。
 - 增大设备和接收器之间的间距。
 - 将设备和接收器分别连接到不同的电路插座上。
 - 咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员寻求帮助。

加拿大工业部声明:
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

使用注意事项

唱盘机基体

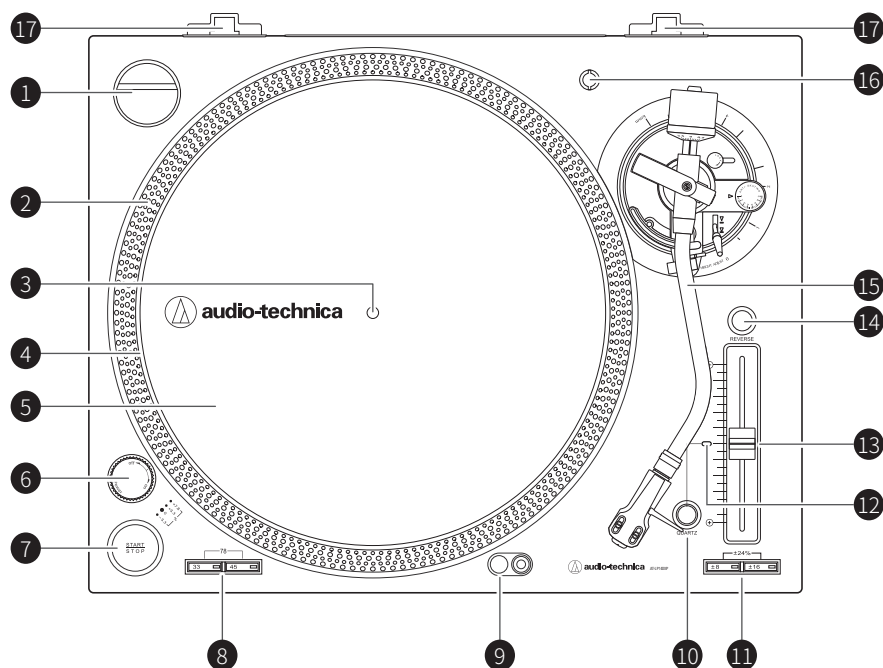
- 请勿在极其炎热或潮湿、肮脏或受到严重振动的地方放置并使用本产品。
- 本产品应放置在平坦的水平面上。

唱头

- 不使用本产品时，请装上保护盖以保护唱针。
- 请勿用手指触摸唱头的唱针。
- 请勿使唱头的唱针撞击盘片或唱片边缘。

各部件的名称及功能

俯视图



- ❶

45 RPM适配器 (如插座中所示)
将具有较大中心孔的7英寸唱片调整至固定中心主轴。
- ❷

频闪点 (在盘片边缘上)
与电源开关旋钮下方的频闪灯配合工作, 提供准确的盘片转速视觉指示。
- ❸

主轴
- ❹

盘片
铸铝盘片直接安装到中心主轴/电机轴上。
- ❺

毡垫
- ❻

电源开关旋钮
控制装置的电源。
- ❼

START/STOP (启动/停止) 按钮
接合及断开电机/盘片。
- ❽

盘片转速按钮
选择33或45 RPM盘片转速。同时按下33和45按钮可选择78 RPM; 两个按钮都应亮起。
- ❾

唱针目标灯
提供直接指向唱针位置的照明, 以便在弱光下更容易操作。
- ❿

石英按钮
打开/关闭音调功能。激活石英按钮时, 无论音调滑块位置和速度范围控制设置为何, 盘片都将使RPM保持在0%音调。
- ⓫

速度范围按钮
选择+/-8或16%速度范围。
同时按下+/-8%和16%按钮可选择+/-24%; 两个按钮都应亮起。
- ⓬

音调选择指示灯
针对标准或锁定RPM设置显示蓝色。
- ⓭

音调节滑块控制
与音调按钮配合使用以改变盘片的转速。位于中心止动位置时, 石英锁处于启动状态。
- ⓮

反向控制按钮
控制盘片的旋转方向。
- ⓯

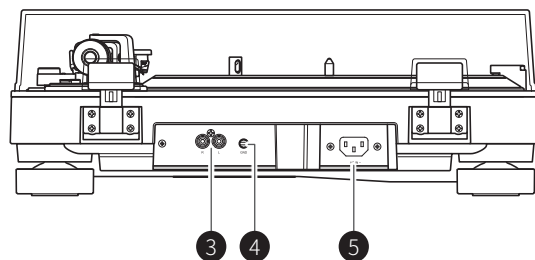
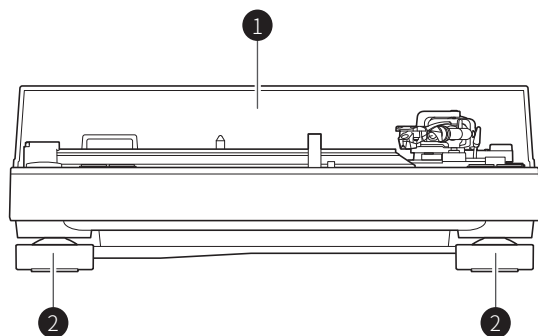
唱臂
有关详细信息, 请参阅第6页的“唱臂”。
- ⓰

唱头壳插座
用于额外唱头壳的存储插座 (未随附)。
- ⓱

防尘罩铰链架
防尘罩铰链的连接点。

各部件的名称及功能

前后视图

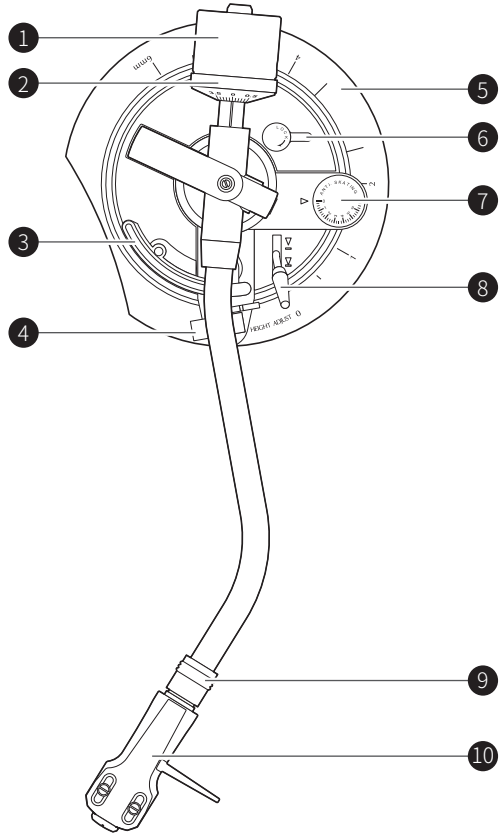


- ❶ 防尘罩
- ❷ 支脚
调整本产品的水平度。
- ❸ 立体声输出端子
连接RCA音频线缆。将其连接到放大器的PHONO (唱机) 输入插孔。
红色端子为右通道, 白色端子为左通道。
- ❹ 接地端子
使用RCA音频线缆的接地线, 将放大器的接地端子连接到此端子。
- ❺ AC入口
用于连接随附的电源线。

各部件的名称及功能

唱臂

- 1 配重**
平衡唱臂并调整以提供适当针压。
- 2 针压刻度环**
用于调整针压。
- 3 唱臂升降杆**
将唱臂垂直移动至唱片正面或从唱片正面移开。
- 4 带夹子的唱臂支架**
使用夹子固定唱臂, 使其不移动。
- 5 唱臂高度调节盘**
升起并降下唱臂, 使其与唱片表面保持平行。
- 6 唱臂高度锁**
锁定唱臂高度。
尝试进行高度调整之前, 务必完全解除锁定。
- 7 防滑控制盘**
播放唱片时, 在针尖上施加力以便将其向内拉。通过将抗滑力和针压值设为相同的值, 可抵消此力。
- 8 唱臂升降控制杆**
操作唱臂升降杆。
- 9 锁环**
向左(逆时针方向) 旋转此环以固定唱头壳。要取下唱头壳, 请向右旋转此环。
- 10 唱头壳**
唱头(AT-XP3)安装在唱头壳(AT-HS6)上。



使用前的准备工作

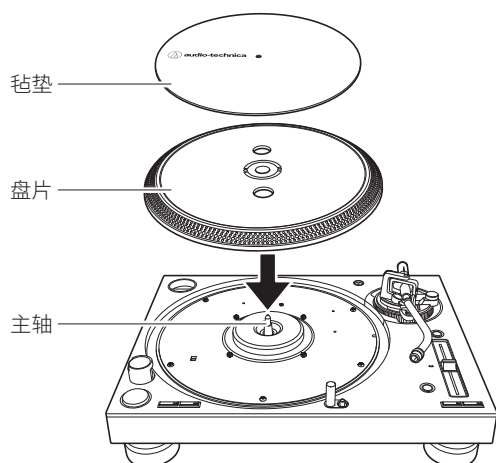
放置盘片

首次使用前，需要对本产品进行组装。
请勿在完成组装之前连接电源线。

1. 将盘片放置在主轴上。

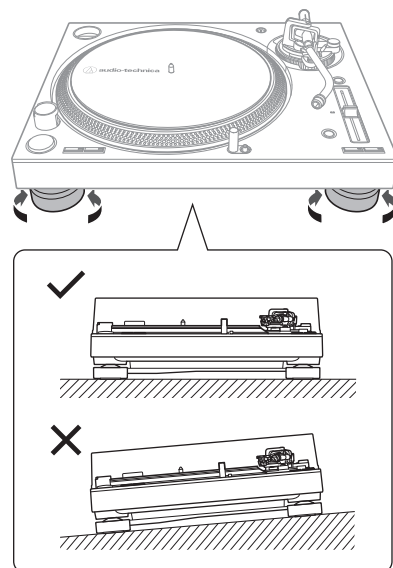
- 放置盘片时为避免损坏主轴，请将主轴的位置与盘片孔对齐，然后慢慢放置盘片。
- 确保盘片完全固定在主轴上。

2. 将毡垫放在盘片上。



调平唱盘机

1. 将本产品置于要使用的位置之后，调整支脚以便保持产品水平。
 - 必要时，使用水平仪（另售）以确保产品水平。



设置唱盘机

- 将本产品置于水平面上。
- 为避免振动和声压影响，请勿将本产品安装在扬声器等物品附近。
- 如果放置在无线电附近，本产品可能拾取无线电静电。因此，应使本产品尽量远离无线电。
- 如果本产品靠近发射强无线电波的设备（手机等），可能会产生噪音。

组装唱臂

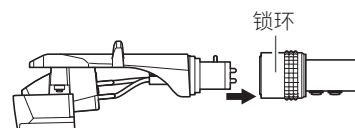
如果需要检查唱臂水平度，请参阅第13页的“调整唱臂的高度”。

1. 交付时，取下用于固定唱臂的扎带。

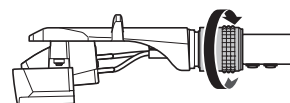
- 使用夹子将唱臂暂时固定到唱臂支架上。

2. 将唱头壳插入唱臂中。

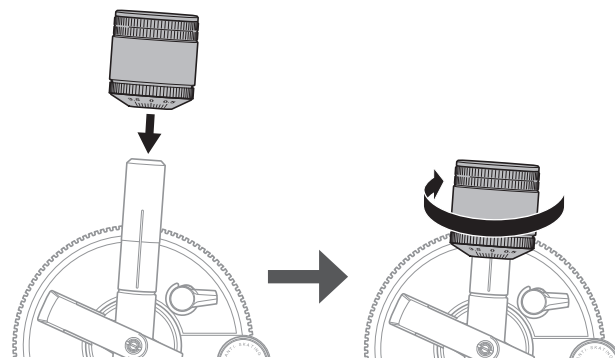
- 握住唱头壳的左右边缘，这样不会损坏唱针或切断唱头电线。



3. 插入唱头壳后，逆时针方向（向左）转动锁环。



4. 当针压刻度环面向前方时，将配重连接到唱臂的背面，然后逆时针方向（向左）慢慢转动。



使用前的准备工作

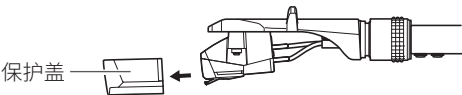
唱臂平衡和针压

为了使唱头从唱片槽中正确地拾取声音，必须调整唱臂的平衡和针压以符合唱头的规格。如果唱臂的平衡和针压未适当调整，唱片或唱头的唱针可能会损坏。

- 调整唱臂的平衡或针压时，请勿在唱片或盘片上拖动唱头的唱针。否则会损坏唱针。

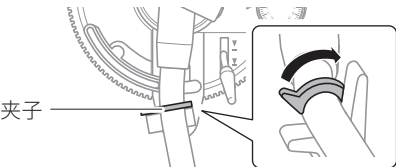
设置唱臂平衡

1. 取下唱头的保护盖。



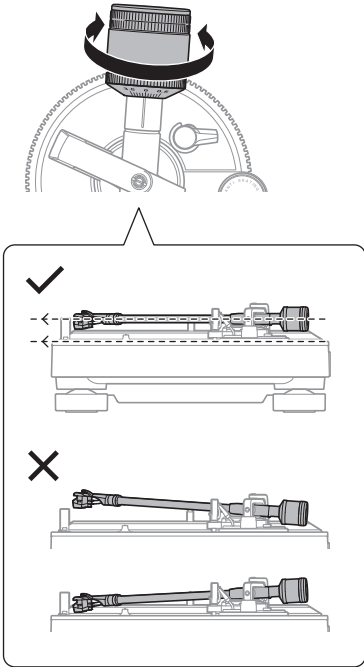
2. 轻轻地握住唱头壳以防唱臂移动，松开夹子。

- 由于尚未调节平衡，此时唱臂倾斜。



3. 轻轻地握住唱头壳，转动配重以调节唱臂平衡。

- 调节平衡，以便松开唱头壳时唱臂保持水平。

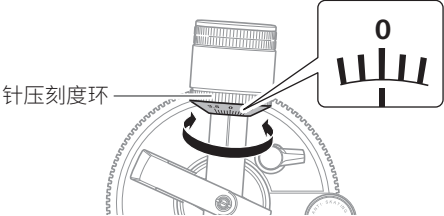


4. 将唱臂放回到唱臂支架上，并锁定夹子。

设置针压

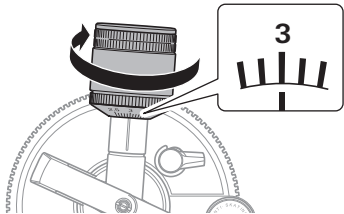
1. 转动针压刻度环，使其“0”位置与唱臂背面上的中心线对齐，在这过程中，请勿使配重移动。

- 仅仅转动针压刻度环并不能调整针压。



2. 逆时针方向 (向左) 同时转动配重和针压刻度环，直至中心线对齐您所使用唱头的建议针压值。

- 有关建议针压值，请参阅唱头制造商的规格说明。
- 随本产品提供的唱头的标准针压值为3.0g。

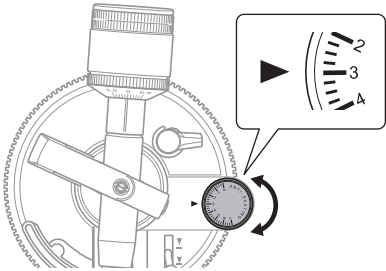


设置防滑调整

播放唱片时，在针尖上施加力以便将其向内拉。通过将抗滑力和针压值设为相同的值，可抵消此力。

1. 调整防滑控制盘，使数值与针压值相同。

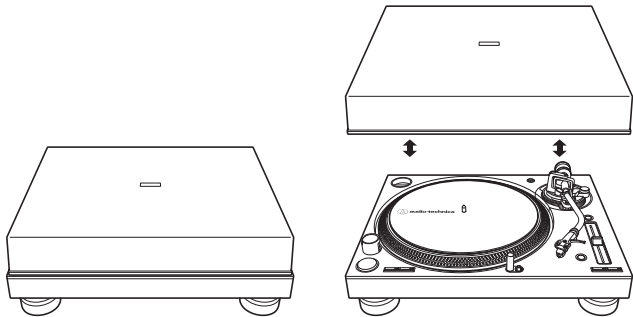
- 随本产品提供的唱头的标准针压值为3.0g。



使用前的准备工作

安装/取下防尘罩

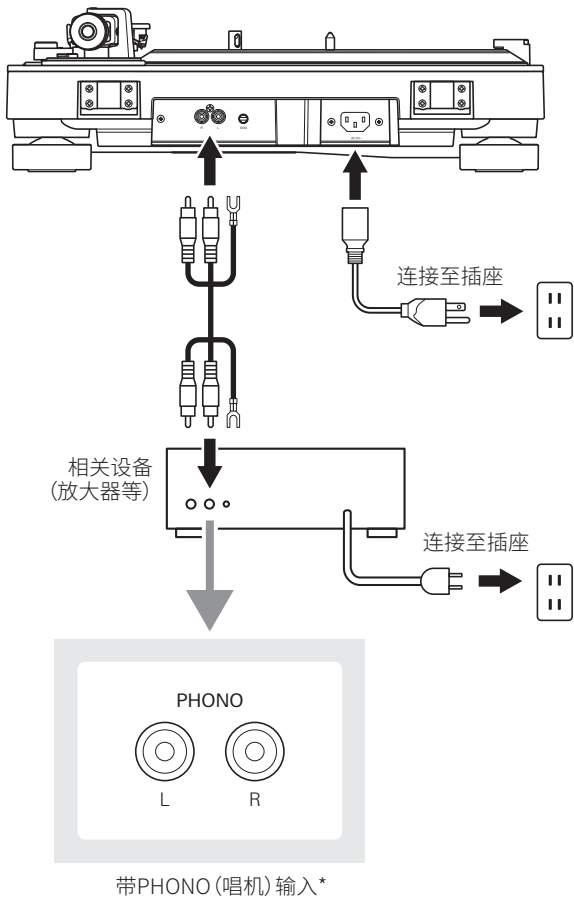
- 不使用本产品时，防尘罩可用于保护本产品的敏感部件。当唱片正在播放时，不应使用防尘罩。
- 在播放过程中使用防尘罩可能会导致唱片损坏或音质降低。
- 务必小心地取下并更换防尘罩。



连接到相关设备 (扬声器、放大器等)

将RCA音频线缆连接至与您使用的相关设备 (放大器、接收器、扬声器、声卡等) 兼容的输入插孔。

- RCA音频线缆的红色插孔为右(R)通道，白色插孔为左(L)通道。



* 根据所连设备的不同，唱机输入插孔附近可能存在接地端子。在这种情况下，使用RCA音频线缆的接地线连接至该端子。这样可防止播放过程中出现嗡嗡声。

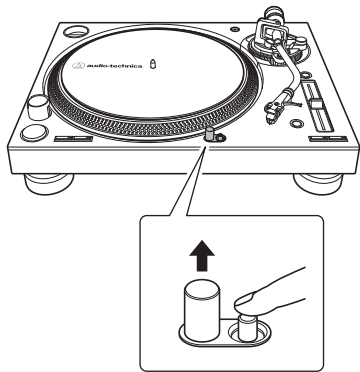
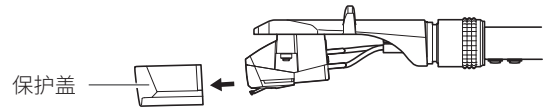
连接电源线

最后，连接所有音频后，将随附的电源线连接到本产品上。然后将电源线插头连接到方便插拔的AC插座上。

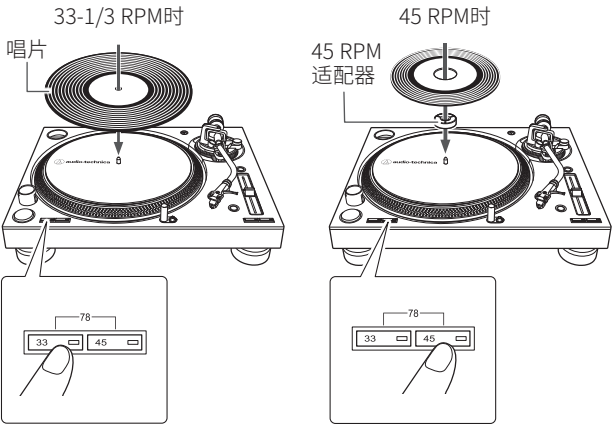
播放唱片

在播放唱片之前

- 取下唱头的保护盖。
 - 如果唱臂固定到唱臂支架上, 请松开夹子。
- 将电源开关旋钮转动至“ON”位置。
 - 速度选择器和频闪照明器会亮起。
- 需要时, 按下按键以使用唱针目标灯为唱片上的针尖位置提供照明。



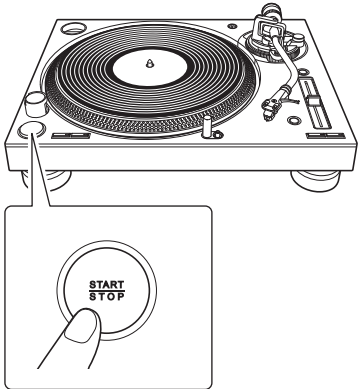
- 将唱片放置在盘片上, 使中心孔与主轴对齐。
 - 如果播放45 RPM唱片, 请安装45 RPM适配器 (见下方右图)。



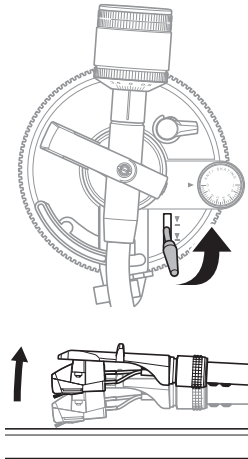
- 设置盘片转速 (33/45/78), 使其与唱片的转速相一致。
 - 要将盘片转速设置为78 RPM, 请同时按下33和45 RPM按钮。

播放唱片

- 将放大器、扬声器等设备的音量调低。
- 按下“START/STOP (启动/停止)”按钮。
 - 盘片将开始旋转。



- 将唱臂升降控制杆升到“UP (向上)”位置, 升起唱臂。



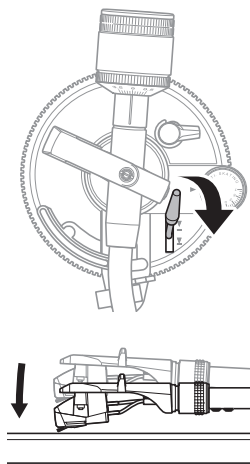
- 将唱臂放在唱片上的所需位置 (凹槽)。



播放唱片

- 将唱臂升降控制杆移动到“DOWN (向下)”位置, 降下唱臂。唱臂慢慢下降到唱片上, 开始播放。

- 或者, 您可以跳过步骤2至4, 并使用手指抬起唱头壳, 将唱臂移动到唱片上的所需位置, 然后放下唱头壳以开始播放唱片。
- 在播放过程中请勿使本产品受到强烈冲击。

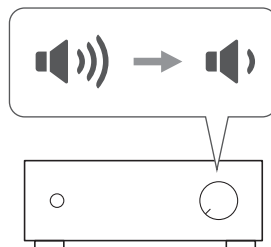


暂停唱片

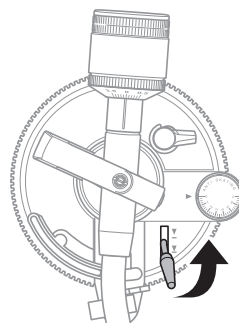
- 将放大器、扬声器等设备的音量调低后, 使用唱臂升降控制杆升起唱臂。

停止唱片

- 将放大器、扬声器等设备的音量调低。



- 升起唱臂升降控制杆。



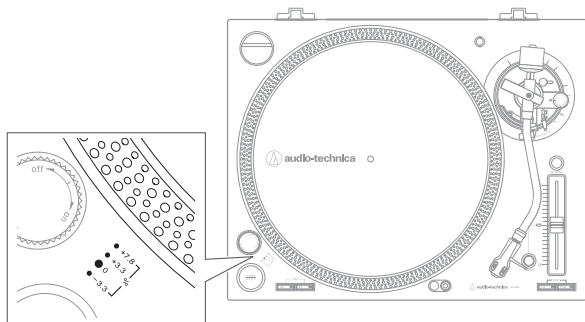
- 将唱臂放回到唱臂支架上, 并用夹子固定。



- 如果使用唱针目标灯, 推动它即可将其关闭。
- 按下“START/STOP (启动/停止)”按钮使盘片停止旋转。
 - 盘片减速, 旋转停止。
- 将电源开关旋转动至“OFF”位置。
- 当盘片完全停止后, 取下唱片。

检查并调节音调

- 如果需要, 通过按速度范围按钮, 可选择8、16或24%音调调节范围。然后上下移动音调调节滑块控制进行音调调节。
 - 音调调节滑块控制处于中心止动位置表示0%音调变化。
- 电源开关旋钮下方的蓝灯亮起时, 观察盘片边缘上的频闪点。如果适用行的频闪点似乎静止, 盘片会以精密额定转速移动。如果频闪点似乎在向右移动, 盘片会以低于额定转速的速度移动; 如果它们似乎在向左移动, 盘片会以高于额定转速的速度移动。



- 如果按下石英按钮, 无论音调调节滑块控制位置如何, 内部石英锁都将使盘片保持在精密额定转速下。

反转唱片

需要时, 按下反向控制按钮, 反向旋转盘片。

- 反向控制按钮会亮起。

- 使用完毕后应取下唱片以防唱片被划伤或变形。
- 请勿使用除随附盘片之外的盘片。

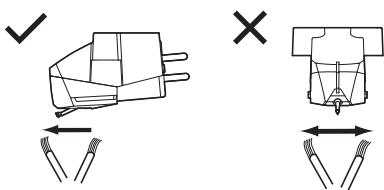
保养

唱盘机基体

- 当唱盘机基体变脏或积尘时, 首先拔出电源线插头, 然后用柔软的干布擦去污渍和灰尘。
- 请勿使用挥发油、稀释剂等化学品。
- 长时间存放本产品时, 请从插座中拔出电源线插头并用塑料包装设备; 请勿使其受潮。

针尖

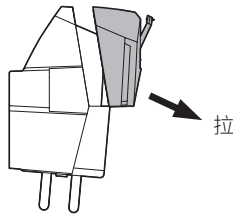
- 如果污垢和污点粘在针尖上, 每次使用前都需清洁。
- 如果针尖相当脏, 我们建议使用唱针清洁剂 (另售)。将刷子从后移动到针尖前面来清洁针尖。



更换唱针

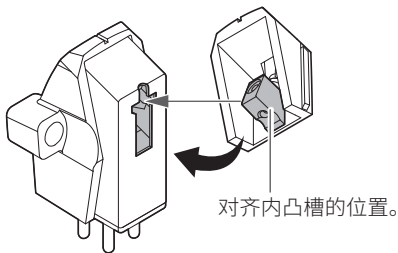
取下唱针

- 除音质劣化之外, 唱片也可能因唱头的针尖磨损而损坏。
 - 一般来说, 使用300至500小时后更换唱针。
 - 确保从插座中拔出本产品的电源线插头。
1. 从唱臂上松开唱头壳。
 - 用夹子固定唱臂, 然后轻轻地取下唱头壳。
 2. 在取下唱头的保护盖之后, 在避免碰触针臂、针尖、磁体的情况下, 按照箭头所示方向拉下, 然后拆下唱针。



安装新的更换用唱针

1. 将新的更换用唱针安装在唱头上。

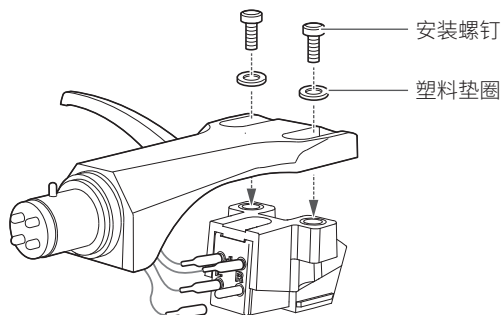


2. 将唱头壳安装在唱臂上。

更换唱头

如用另一个外购的唱头更换随附本产品的唱头(AT-XP3), 请参阅您使用的唱头用户手册。用新唱头更换旧唱头后, 必须重新调整超距以及唱臂的平衡和针压。

1. 从唱臂上松开唱头壳。
 - 用夹子固定唱臂, 然后轻轻地松开唱头壳。
2. 从唱头上取下唱针。
3. 取下引线末端。
 - 小心不要损坏引线末端。
4. 使用商用非磁性一字螺丝刀取下安装螺钉, 然后从唱头壳上取下唱头。
5. 有关安装说明和连接到引线末端的方法, 请参阅新唱头的用户手册。

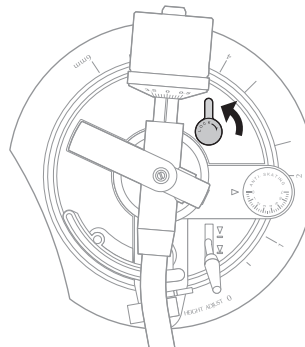


6. 使用商用非磁性一字螺丝刀拧紧两处螺钉, 然后调整超距。
 - 调整完成后, 牢牢地拧紧螺钉。
7. 将唱头壳连接到唱臂上。
8. 调整唱臂的高度。
 - 进行调整时, 请参阅下面的“调整唱臂的高度”。
9. 调整唱臂平衡和针压。
 - 请参阅第8页的“设置唱臂平衡”和“设置针压”。

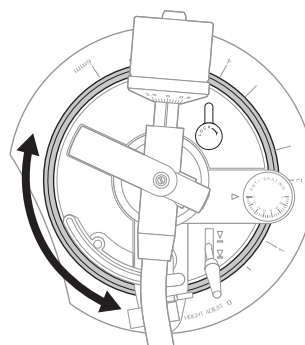
调整唱臂的高度

安装非随附唱头时, 唱头和唱片表面之间必须保持适当的距离。将唱针放置在唱片上, 并确认唱臂是否与唱片表面平行。如果不平行, 请调整唱臂的高度。

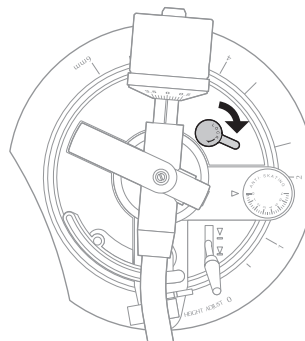
1. 旋转唱臂高度锁, 使唱臂锚松动。



2. 旋转唱臂高度调整盘并调整唱臂的高度。



3. 调整完成后, 旋转唱臂高度锁以设置唱臂。



当需要搬动唱盘机时

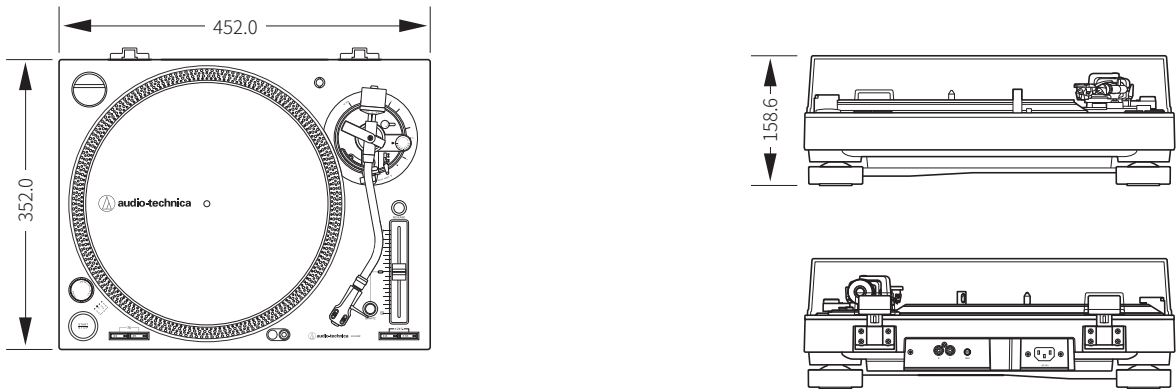
使用本产品的原装包装材料, 从打开包装时起, 按相反顺序包装唱盘机。如果没有包装材料, 请采取以下措施:

- 从插座中拔下电源线插头后, 取下盘片, 然后进行包装, 避免损坏。如果本产品盘片仍在固定时移动, 可能会损坏主轴。
- 用夹子固定唱臂。
- 取下配重。
- 从连接唱头保护盖的唱臂上取下唱头壳, 然后包裹整个唱头壳组件, 以免损坏。
- 用软布包裹唱盘机基体, 以免损坏。

故障排解

问题	解决措施
盘片不旋转。	• 是否已将电源线连接到插座上?将电源线连接到插座上。 • 电源线插头是否掉落?检查插头是否正确连接到本产品上。
盘片旋转,但没有声音或音量不够大。	• 唱头的保护盖是否还在?取下唱头的保护盖。 • 唱臂是否处于升起位置?降下唱臂。 • 是否正确选择了所连设备(放大器等)的功能设置和输入?检查所连设备的设置是否正确。 • 唱针是否损坏?检查唱针,必要时更换。 • 唱针是否正确放置在唱头的基体上?检查唱头,必要时调整。 • 针压设置是否太高?调节针压。
唱针出现跳针问题。	• 针压设置是否太低或太高?调节针压。 • 抗滑力是否设置不当?检查抗滑力设定值是否与唱头针压相同。 • 唱片是否变形?检查唱片。 • 唱片是否被划伤?检查唱片。
发出啸声。	• 产品是否从地板、墙壁表面或附近的扬声器中拾取过大振动?减少振动或将产品安装在不受振动影响的表面上。 • 产品是否安装在不稳定的表面上?检查安装产品的表面是否适当。
产品播放时有噪音。	• 唱头的针尖上是否有灰尘?如果灰尘粘在针尖上,请用另购刷子清洁。
唱片播放时,声音太快或太慢。	• 产品的转速设置是否正确?使用盘片转速按钮为播放的唱片类型选择正确的转速。 • 是否接合可变音调?按下石英按钮或将音调调节滑块返回到中心止动位置,以接合石英锁。
移动音调调节滑块没有任何效果。	• 如果音调调节滑块中心止动位置旁边的LED在滑块移动时呈蓝灯显示,表示石英锁已接合。按下石英按钮以断开石英锁并激活可变音调。LED应关闭。
频闪点很难看到和/或唱针照明器很暗。	• 灯光过亮或荧光灯会干扰唱针指示灯。用手和唱片套盖住唱针指示灯,以防唱针指示灯受强光的照射。
在播放过程中听到嗡嗡声。	• 地线是否正确连接?确保地线连接正确。 • 唱头壳是否牢牢地连接到唱臂上?确保锁环牢固。

尺寸



(单位:mm)

规格

唱盘机规格

类型	3种转速、全手动操作
电机	大扭矩直流(DC)电机
驱动方式	直接驱动
转速	33-1/3 RPM、45 RPM、78 RPM
唱盘机盘片	压铸铝
起动扭矩	> 2.2kgf.cm
制动系统	电子制动
转速不均匀性	< 0.2% WRMS (33 RPM) , 3kHz
信噪比	> 50dB
输出电平	5.5mV标称值 (1kHz, 5cm/sec)

唱臂规格

类型	带可拆卸唱头壳的静态平衡S形唱臂
有效长度	230.5mm
超距	16mm
最大循迹误差角	小于3°
唱针压力调整范围	0至4g
适用唱头重量范围	3.5至8.5g

唱头和唱头壳规格

唱头型号	AT-XP3
唱头类型	VM
建议负载阻抗	47,000Ω
输出电压	5.5mV (1kHz, 5cm/sec)
唱针	0.6mil接合式圆锥唱针
针臂	含碳ABS
针压范围	2.0至4.0g (3.0g标准)
唱头重量	6.2g
唱头壳型号	AT-HS6
唱头壳重量	9g (含引线)
唱头壳超距调整	±5mm

通用规格

电源要求	115至230V AC, 50/60Hz
功耗	6W
尺寸	452.0mm × 352.0mm × 158.6mm (宽×深×高)
重量	10.0kg (不含防尘罩)
配件	防尘罩、毡垫、盘片、配重、带VM立体声唱头(AT-XP3)的唱头壳(AT-HS6)、45 RPM适配器、防尘罩铰链、RCA音频线缆 (约1.4m)、电源线
更换用唱针 (另售)	ATN-XP3
更换用唱头壳 (另售)	AT-HS6

因产品改进, 规格若有更改恕不另行通知。

